

در ابتدای کار در یک درایوی که حدود ۱۲ گیگ جا داشته باشه (البته اگر بخواهیم پوشه های بلااستفاده رو در حین کار پاک کنیم قاعدتاً به حجم کمتری نیاز داریم) هشت پوشه جدید به نام های **BackUp** و **Demux** و **Remux** و **Temp** و **Menu Exported** و **Menu Demuxed** و **Menu Edited** و **VobBlanker (Final)** میسازیم.

در این روش به برنامه های زیر که همگی رایگان و کم حجم هستند نیاز داریم.

(تمامی لینکها جهت راحتی شما مستقیم هستند)

- (۱) [DVD Shrink 3.2](#) برای Author و یا همون BackUp از Title اصلی فیلم .
- (۲) [VobEdit](#) برای Demux کردن فیلم (تجزیه کردن فایل های VOB به تصویر و صدا و زیرنویس)
- (۳) [Subtitle Creator](#) برای تبدیل فایل زیرنویس به فرمت SUP (فرمت DVD) و انتقال اون به پوشه Demux
- (۴) [IfoEdit](#) برای ایجاد تغییرات در فایل IFO (فایل ifo حاوی اطلاعات فیلم هست information) و Author کردن فایل های پوشه Demux برای ایجاد فیلم جدید .

-
- (۵) [PgcEdit](#) جهت Export منوی اصلی و Import منوی جدید .
 - (۶) برنامه ویرایش عکس برای ویرایش عکس منوی مربوطه
 - (۷) [PgcDemux](#) جهت ایجاد فایل تصویری منوهای Export شده
 - (۸) [MuxMan](#) جهت قراردادن عکس ویرایش شده در منوی جدید
 - (۹) [VobBlanker](#) جهت جابجایی منوی جدید با منوی اصلی فیلم

(شروع)

مرحله اول **BackUp** گرفتن از فیلم : ابتدا DVD رو درون DVD-ROM قرار داده و برنامه DVD Shrink 3.2 رو اجرا و به ترتیب کارهای زیر رو انجام میدیم .

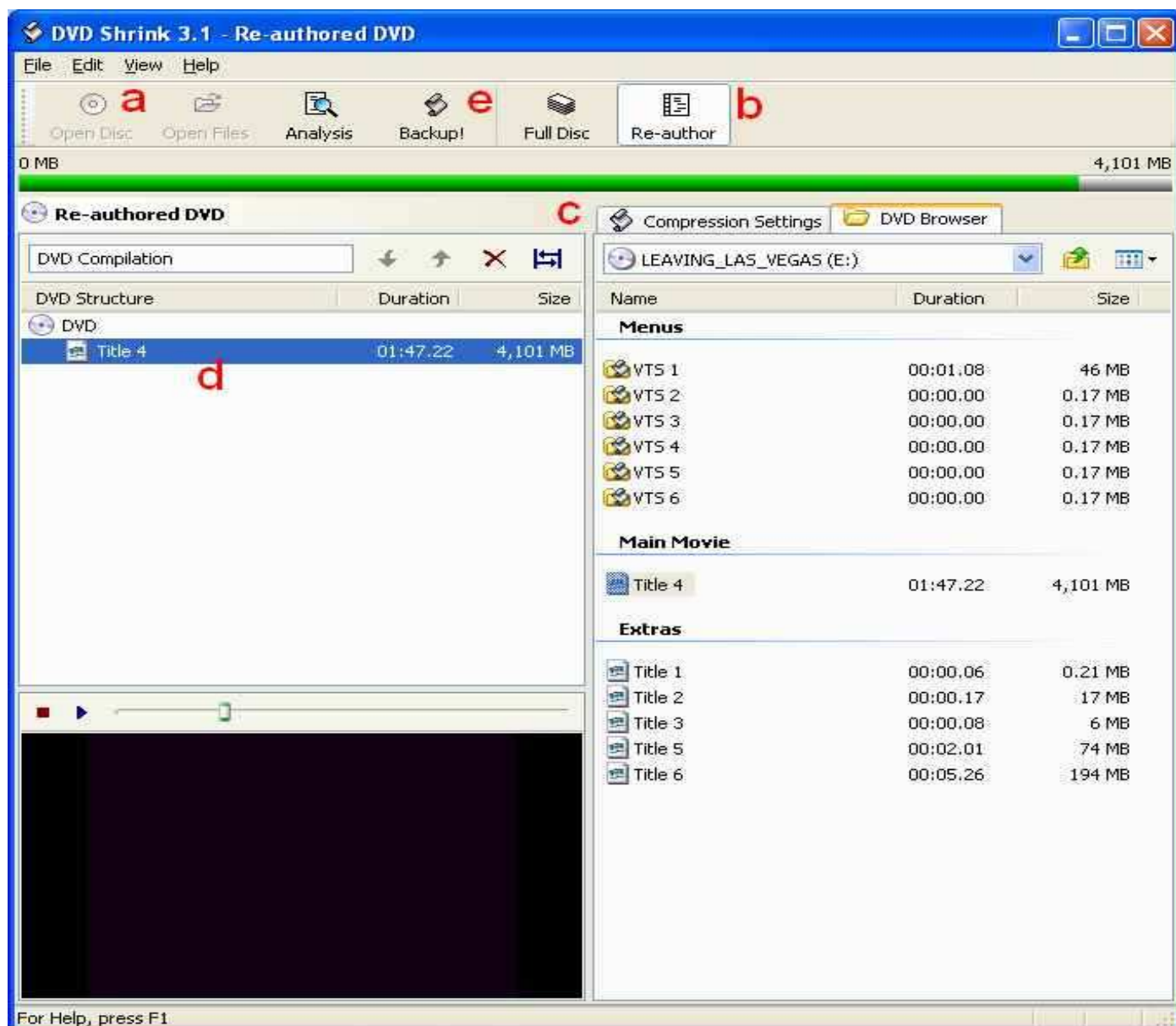
از پنجره اصلی برنامه دکمه **a** Open Disc رو زده و DVD-ROM مربوطه را انتخاب میکنیم .

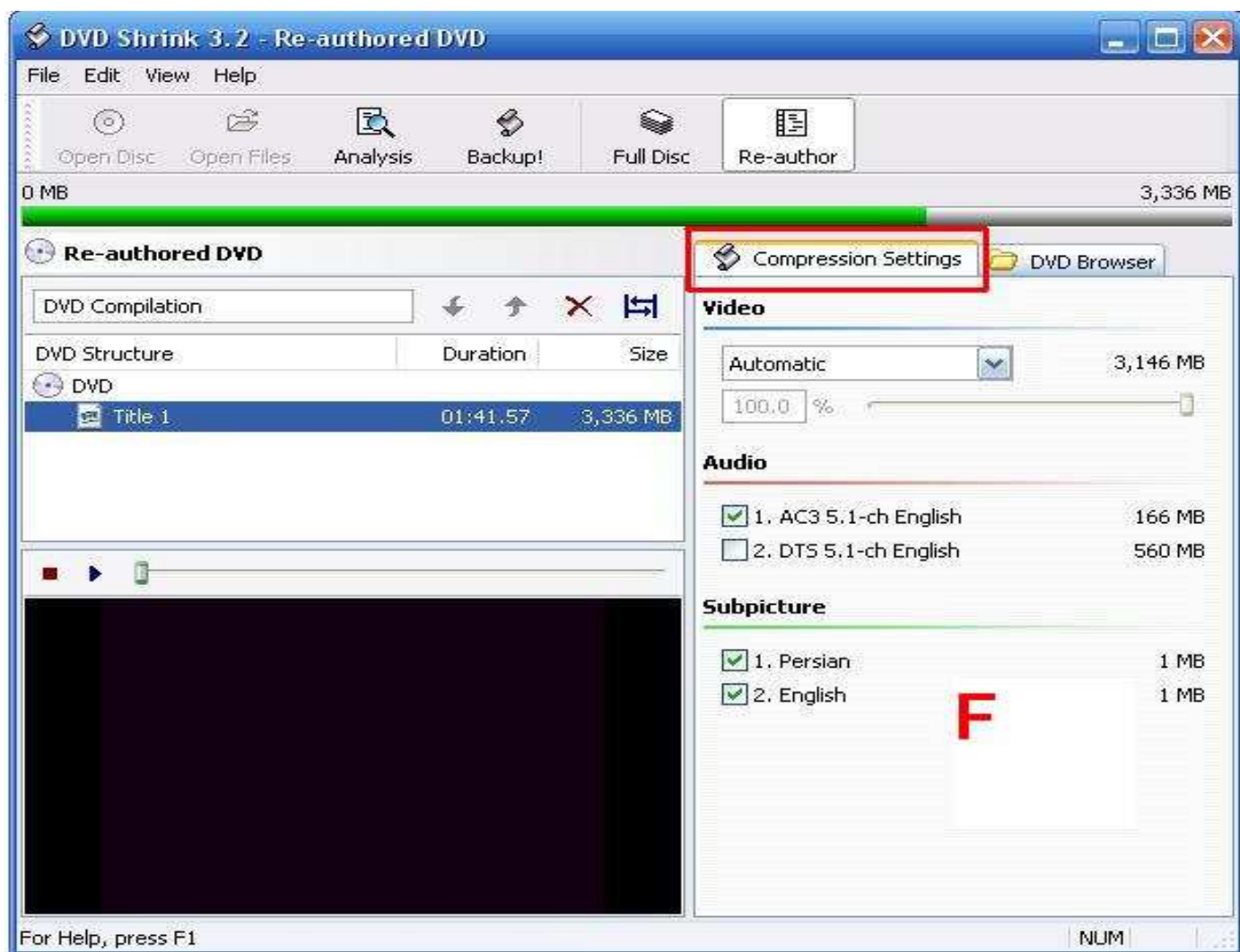
سپس دکمه **b** Re-Author را زده و از پنجره باز شده سمت راست طبق شکل زیر فقط فایل تصویری اصلی (بزرگترین Title) فیلم رو میگیریم و میکشیم به سمت چپ بخشی که در شکل زیر به نام **c** هست و جایی که فایل رو میکشیم به نام **d** هست .

سپس از بالای پنجره سمت راست ، تب Compression Setting رو انتخاب و صداها و زیرنویس های دلخواه رو با تیک زدن انتخاب میکنیم **e** جایی که در تصویر دوم به نام F نشان داده شده .

*توصیه : به منوی Edit--->Preferences و تب File I/O رفته و تیک گزینه یکی مونده آخر از پایین رو به نام (Enable Burning) with Nero را بردارید .

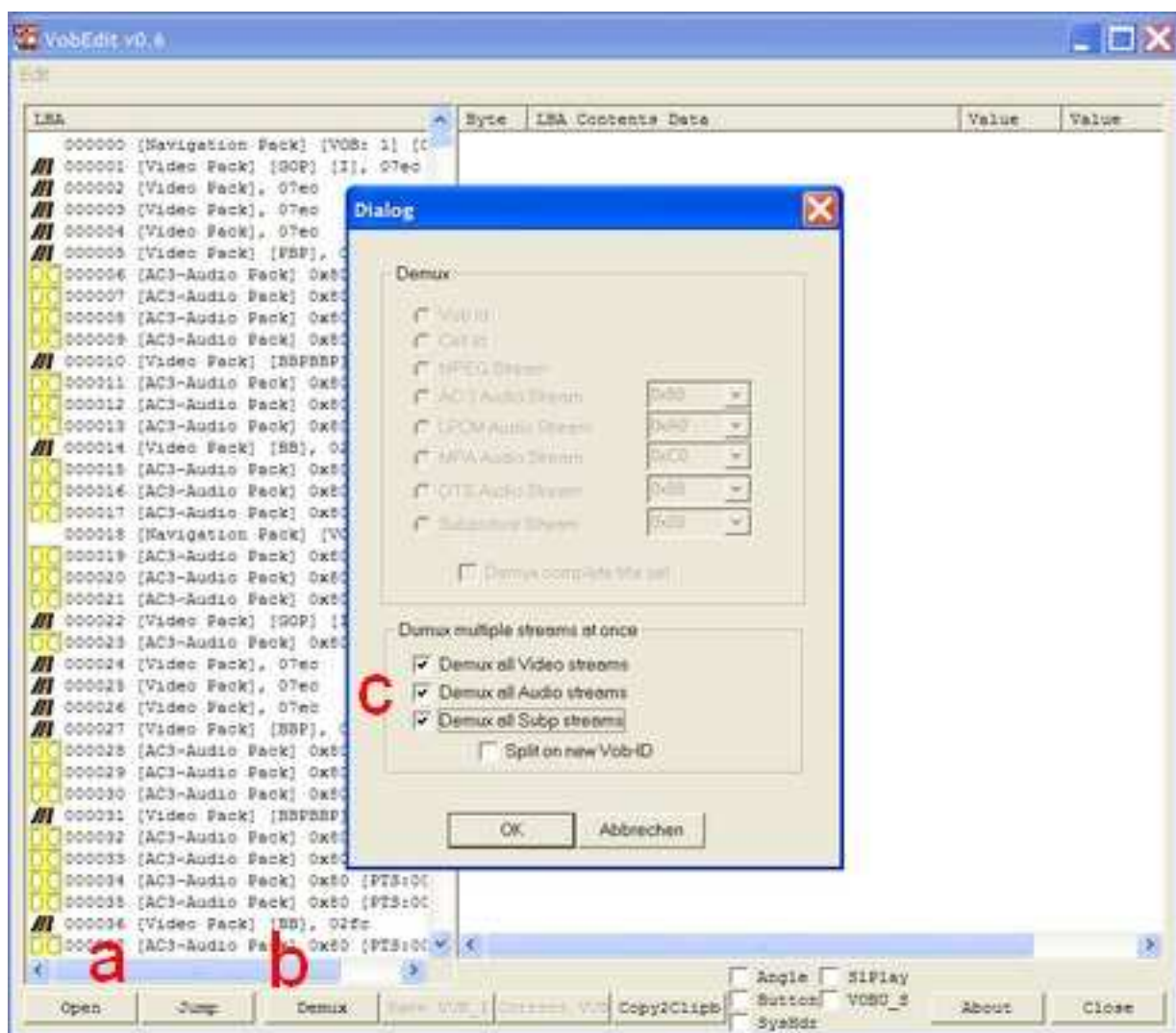
e: بعد از همه این کارها دکمه **e** BackUp! رو از آیکونهای بالای برنامه زده و پوشه BackUp را برای ذخیره فایلها انتخاب کنید .





پس از اتمام عملیات ذخیره سازی برنامه رو میبندیم .

مرحله دوم (Demux) کردن فیلم : برنامه VobEdit رو اجرا کرده و طبق شکل زیر دکمه **a** Open رو زده و به شاخه Backup رفته و اولین فایل VOB رو انتخاب میکنیم . سپس دکمه **b** Demux رو زده و طبق شکل زیر تیک سه گزینه پایین **c** رو میزنیم و پوشه Demux رو جهت ذخیره انتخاب میکنیم . پس از پایان ذخیره سازی برنامه رو میبندیم .



مرحله سوم (تبدیل فایل زیرنویس دانلود کرده به فرمت **SUP**): برنامه Subtitle Creator رو اجرا کرده و از منوی برنامه File و گزینه Express Mode رو زده و در پنجره اول ابتدا فایل زیرنویس دانلود کرده رو انتخاب (بعد از انتخاب فایل زیرنویس یک سوال از شما پرسیده میشود که آیا فایل زیرنویس دومی برای انتخاب دارید) و در پنجره دوم فایل VTS_01_0.IFO، یا به عبارت دیگه بزرگترین فایل IFO (شما میتونید در اون موقع، مشاهده فایلها رو بر روی Details قرار بدید تا بفهمید کدومیک بزرگترینه) مربوط به فیلم اصلی روی DVD رو انتخاب میکنیم. بعد از همه این کارها از طریق گزینه Format منوی برنامه گزینه Change Font رو انتخاب و تغییرات دلخواه رو انجام میدیم و OK میکنیم. (پیشنهاد میشه که از فونتهای Traffic و یا Homa) استفاده بشه. چون این فونتها Unicode هستند. خوب سپس از پنجره سمت راست برنامه رنگ Text (رنگ فونت) رو به زرد و یا سفید تغییر میدیم بعد از همه این کارها دکمه های Ctrl و S روی کیبورد رو جهت ذخیره کردن تغییرات با فرمت Sup میزنیم. فایل ذخیره شده با فرمت Sup جایی ذخیره میشه که فایل زیرنویس دانلود شده رو انتخاب کردیم، پس اونو از اونجا به پوشه Demuxed انتقال میدیم.

در عکس بالا من تنظیمات فونت را بر روی Bold traffic و اندازه رو ۱۲ و رنگ فونت رو زرد انتخاب کردم .

- دوستان اگر فونت‌های خودتون رو روی عکس نتونستید ببینید ، باید از پایین عکس یه خورده بکشیدشون بالا .

مرحله چهارم (اعمال تغییرات در فایل **IFO** جهت اضافه کردن زیرنویس) : برنامه IfoEdit رو اجرا کرده و دکمه **a** Open در پایین برنامه رو زده و فایل IFO فیلم اصلی واقع در DVD رو انتخاب میکنیم مثل همون فایلی که در مرحله سوم انتخاب کردیم معمولاً (VTS_01_0.IFO) . سپس گزینه VTS_PGC_1 رو از سمت چپ برنامه طبق شکل زیر انتخاب میکنیم **b** و بعد به منوی برنامه رفته **c** Tools و save cell times to file (جهت ذخیره زمانبندی فیلم) رو زده و پوشه Demux رو جهت ذخیره کردن انتخاب میکنیم . پس از این کار برنامه IfoEdit رو بسته و دوباره باز میکنیم .

IfoEdit v0.95

Tools **c** VOB Extras Movie Only Macrovision DVD Author **e** Settings Subtitle Color **d**

C:\DOCUMENTS AND SETTINGS\EVULLING\MY DOCUMENTS\PERSONAL\DVD\TEST\AUDIO_TS\VTS_01_0.IFO

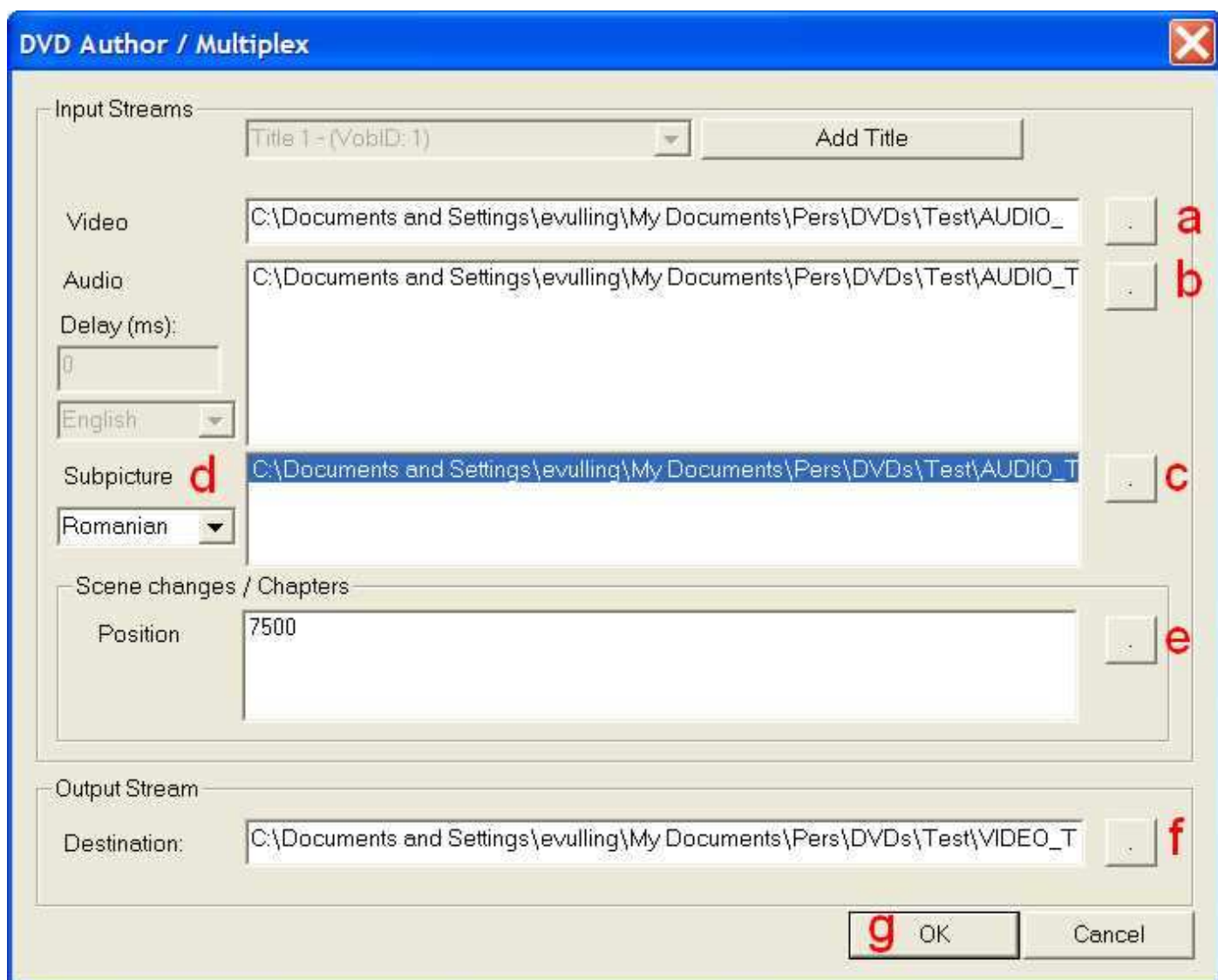
- VTSI_MAI -Video Title Set Information Management Table
- PTI_SRP11 -Video Title Set Title search pointer Table (PTI)
- VTS_PGC111 -Video Title Set Program Chain Information Table
 - VTS_PGC_1** **b**
 - VTS_PGC1_UT -Video Title Set Menu PGC1 Unit Table
 - VTS_IMAP11 -Video Title Set Time Map Table
 - VTS_C_ADT -Video Title Set Menu Cell Address Table
 - VTS_VOBU_ADMAP -Video Title Set Menu VOB Unit Address Table
 - VTS_C_ADT -Video Title Set Cell Address Table

Address	Description	Value (dec)	Value (hex)
PGC (program chain):			
[00000002]	Number of Programs	1	[01]
[00000003]	Number of Cells	1	[01]
[00000004]	Playback time (BCD)	327744	[00050040]
	Playback time (hh:mm:ss:frame)	00:05:00.00 / 25 fps	
[00000008]	Prohibited user operations	0	[00000000]
[0000000c]	Audio stream 1 status	32768	[8000]
	Audio stream 1 uses stream nr.:	0	
[0000000e]	Audio stream 2 status	0	[0000]
[00000010]	Audio stream 3 status	0	[0000]
[00000012]	Audio stream 4 status	0	[0000]
[00000014]	Audio stream 5 status	0	[0000]
[00000016]	Audio stream 6 status	0	[0000]
[00000018]	Audio stream 7 status	0	[0000]
[0000001a]	Audio stream 8 status	0	[0000]
[0000001c]	Sub-picture stream 1 status	0	[00000000]
[00000020]	Sub-picture stream 2 status	0	[00000000]
[00000024]	Sub-picture stream 3 status	0	[00000000]
[00000028]	Sub-picture stream 4 status	0	[00000000]
[0000002c]	Sub-picture stream 5 status	0	[00000000]
[00000030]	Sub-picture stream 6 status	0	[00000000]
[00000034]	Sub-picture stream 7 status	0	[00000000]
[00000038]	Sub-picture stream 8 status	0	[00000000]
[0000003c]	Sub-picture stream 9 status	0	[00000000]
[00000040]	Sub-picture stream 10 status	0	[00000000]
[00000044]	Sub-picture stream 11 status	0	[00000000]
[00000048]	Sub-picture stream 12 status	0	[00000000]

a Show Reserved VOB Region free **e** Delete Playbac Create Trmpg T Create IFOx Menu Extras DVD Play Preview

Open Save HexEdit Set VTS sector Remove PUP Copy2Clipboard VOB Extras Disc Image About Quit

گزینه DVD Author **e** رو در منوی اصلی برنامه زده و DVD Author new رو انتخاب میکنیم .



در قسمت **a** Video فایل تصویری واقع در پوشه Demux رو انتخاب و در قسمت **b** Audio بهمان ترتیب از پوشه Demux و زیرنویسهارو **c** که با پسوند Sup هستند رو انتخاب میکنیم و در آخر در قسمت **f** Output Stream فایل txt مربوط به Celltime در ابتدای مرحله چهارم رو انتخاب میکنیم ، البته بعد از انتخاب صدا و تصویر باید از قسمت سمت چپ زبان مربوط به هرکدام را انتخاب کنید **d** و گزینه **g** OK رو میزنیم و پوشه Remux رو جهت ذخیره کردن انتخاب میکنیم . پس از تمام شدن عملیات به هیچ چیز دست نمیزنید و از برنامه خارج نشدید.

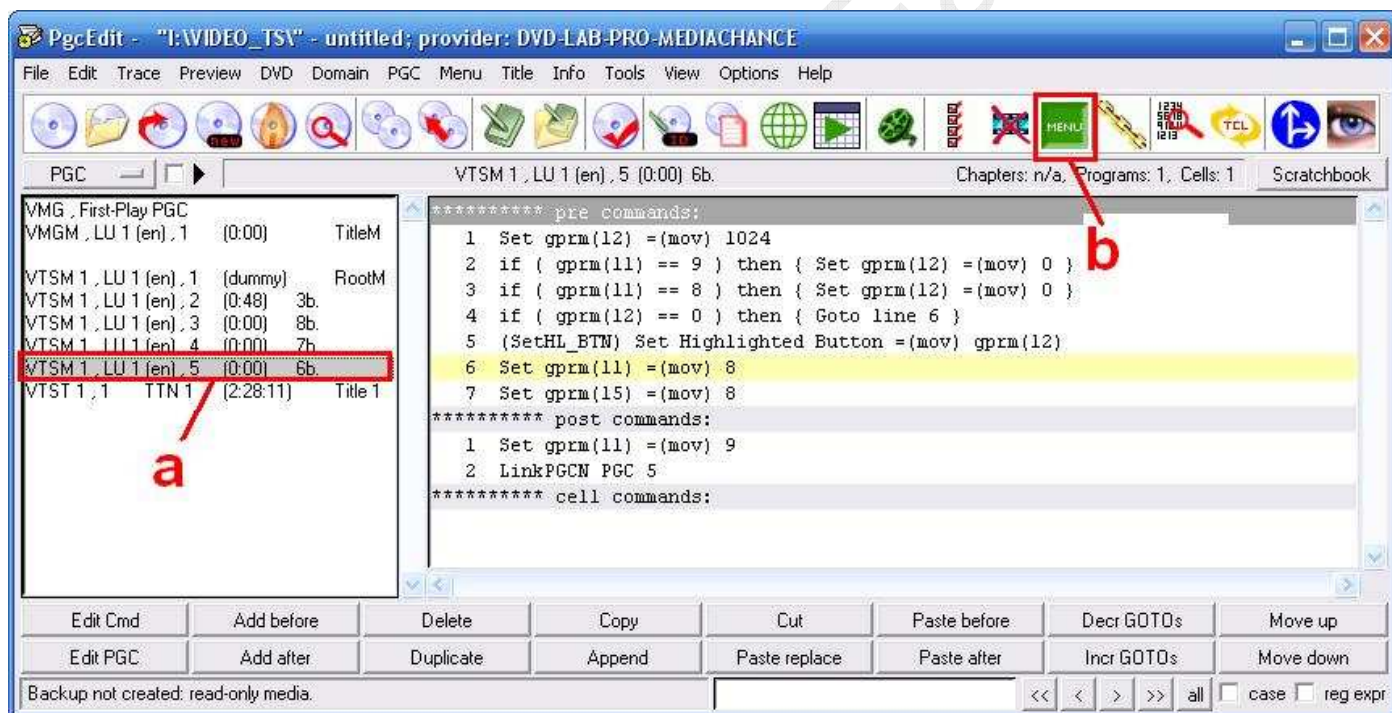
پس از انجام اینکارها باید رنگ فونت رو تنظیم کنیم .

مانند ابتدای مرحله چهارم ، فایل IFO مربوط به dvd رو انتخاب میکنیم و به همان قسمت VTS_PGC_1 که در شکل اول این مرحله نشان داده شده b رفته و از منوی برنامه subtitle color menu رو انتخاب و گزینه اول یعنی Copy colors from this PGC رو میزنیم . و حالا باید فایل IFO جدید رو انتخاب کنیم (فایل دوم از بالای برنامه) و به مکان مثل شکل b تصویر اول این مرحله رفته و از منوی subtitle color menu گزینه دوم یعنی past colors into this رو انتخاب میکنیم و در آخر از پایین برنامه دکمه **SAVE** رو میزنیم .

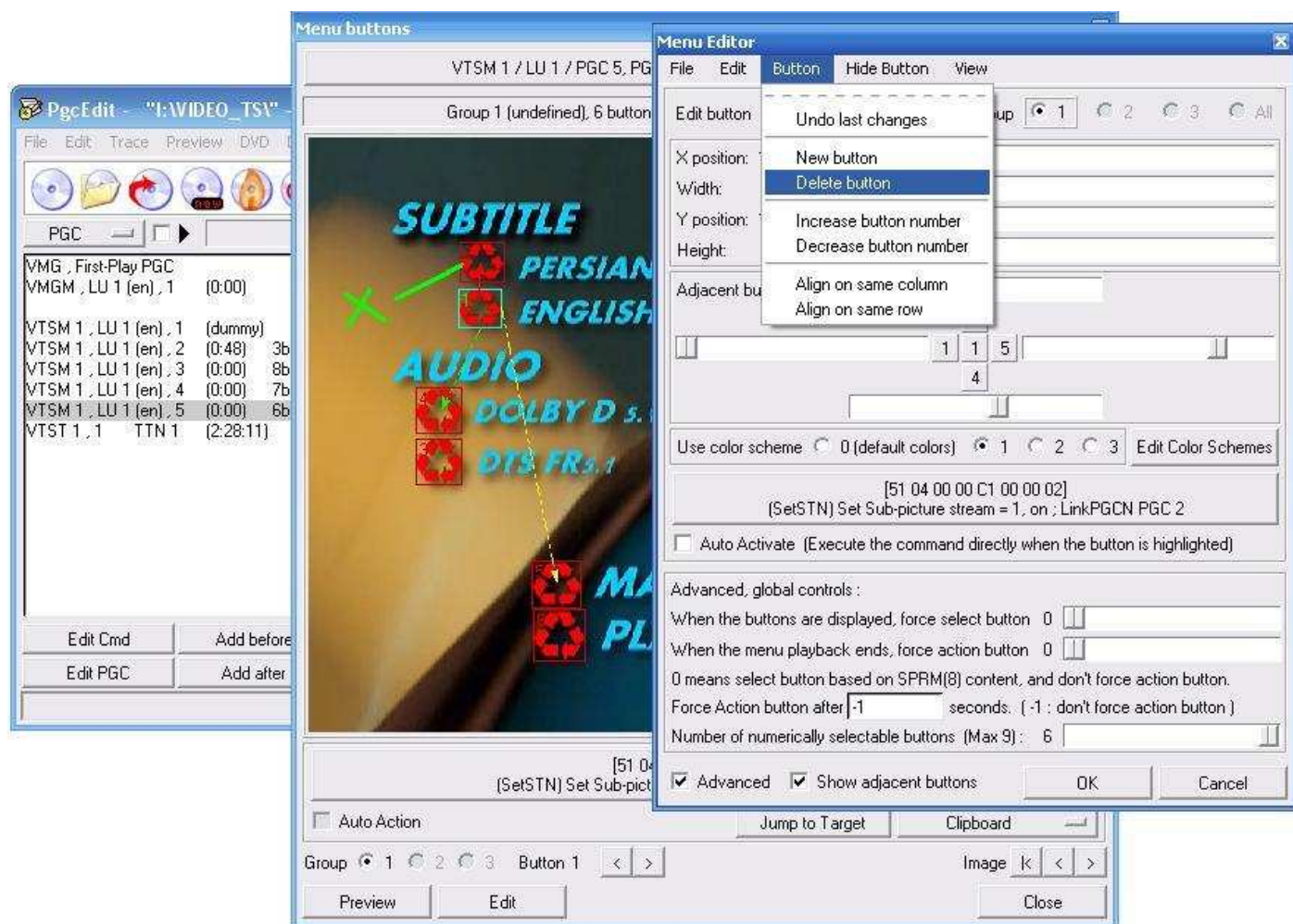
حالا برید به پوشه Remuxed و فایل VIDEO_TS.IFO رو جهت تست اجرا کرده و نتیجه کار خود را ببینید .

بخش دوم : تغییر در منوی فیلم و جابجا کردن اون با منوی اصلی (خیلی آسان)

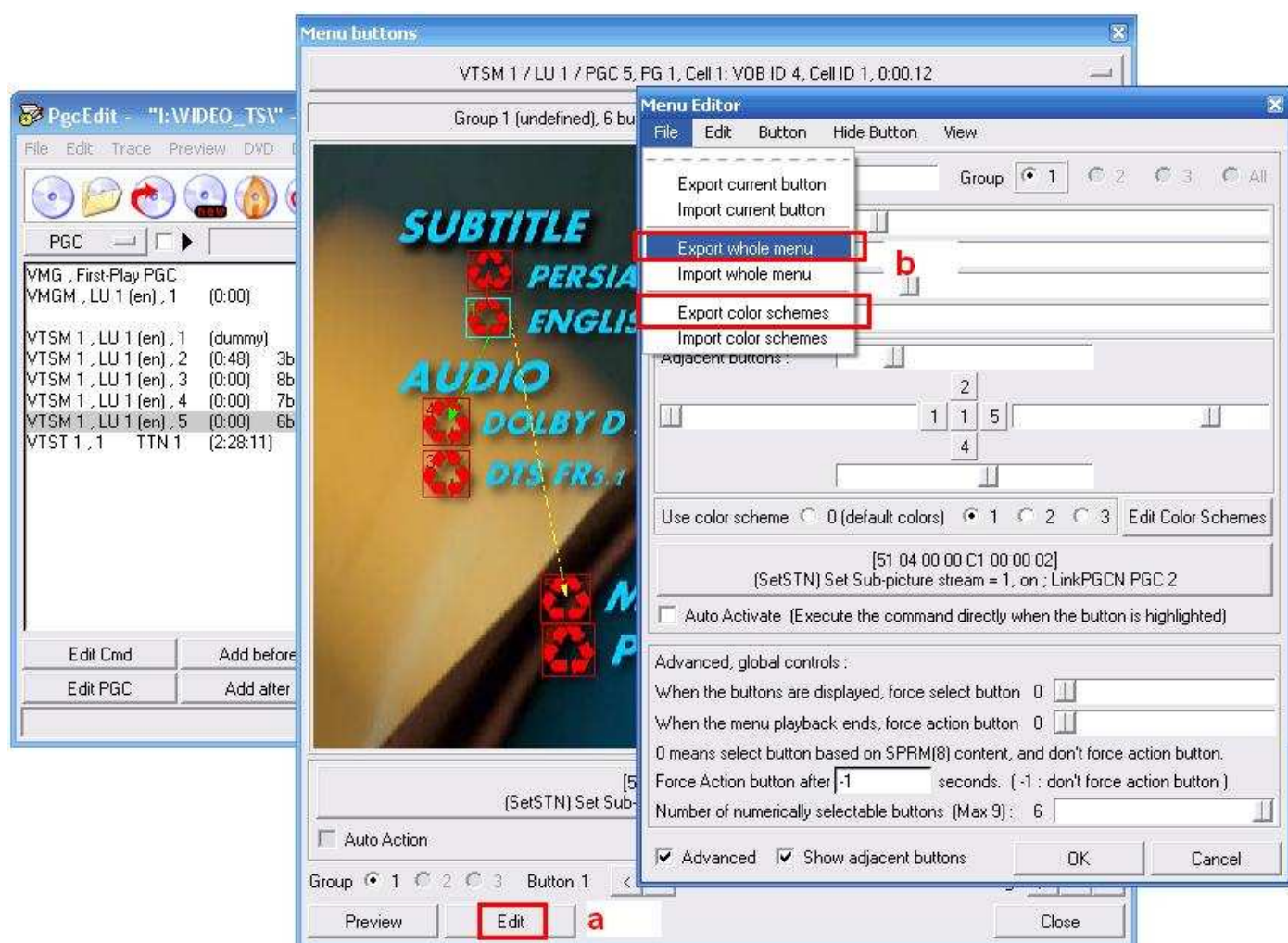
مرحله اول **Export** کردن منوی دلخواه : ابتدا برنامه PgcEdit رو اجرا کرده و آیکون اول از سمت چپ بالا یعنی **Open** DVD رو کلیک کرده و پوشه Video_TS رو انتخاب میکنیم و صبر میکنیم تا عمل Scan کردن تموم بشه . و سپس مانند شکل زیر از قسمت سمت چپ منویی رو که میخوایم ویرایشش کنیم رو با کلیک چپ انتخاب میکنیم و برای دیدن و ویرایش منو، از آیکونهای بالای برنامه دکمه Menu رو انتخاب میکنیم .



و از منوی نشان داده شده بر روی دکمه هایی که نمیخوایم کلیک راست کرده و مطابق تصویر ذیل اونو پاک میکنیم و OK میکنیم . (اگر در حین کار سوالی پرسیده شد بر روی دکمه Yes کلیک کنید)



قسمت دوم: سپس مطابق شکل زیر منو و نقشه دکمه هارو Export میکنیم و پوشه Menu Exported رو برای ذخیره سازی انتخاب میکنیم.

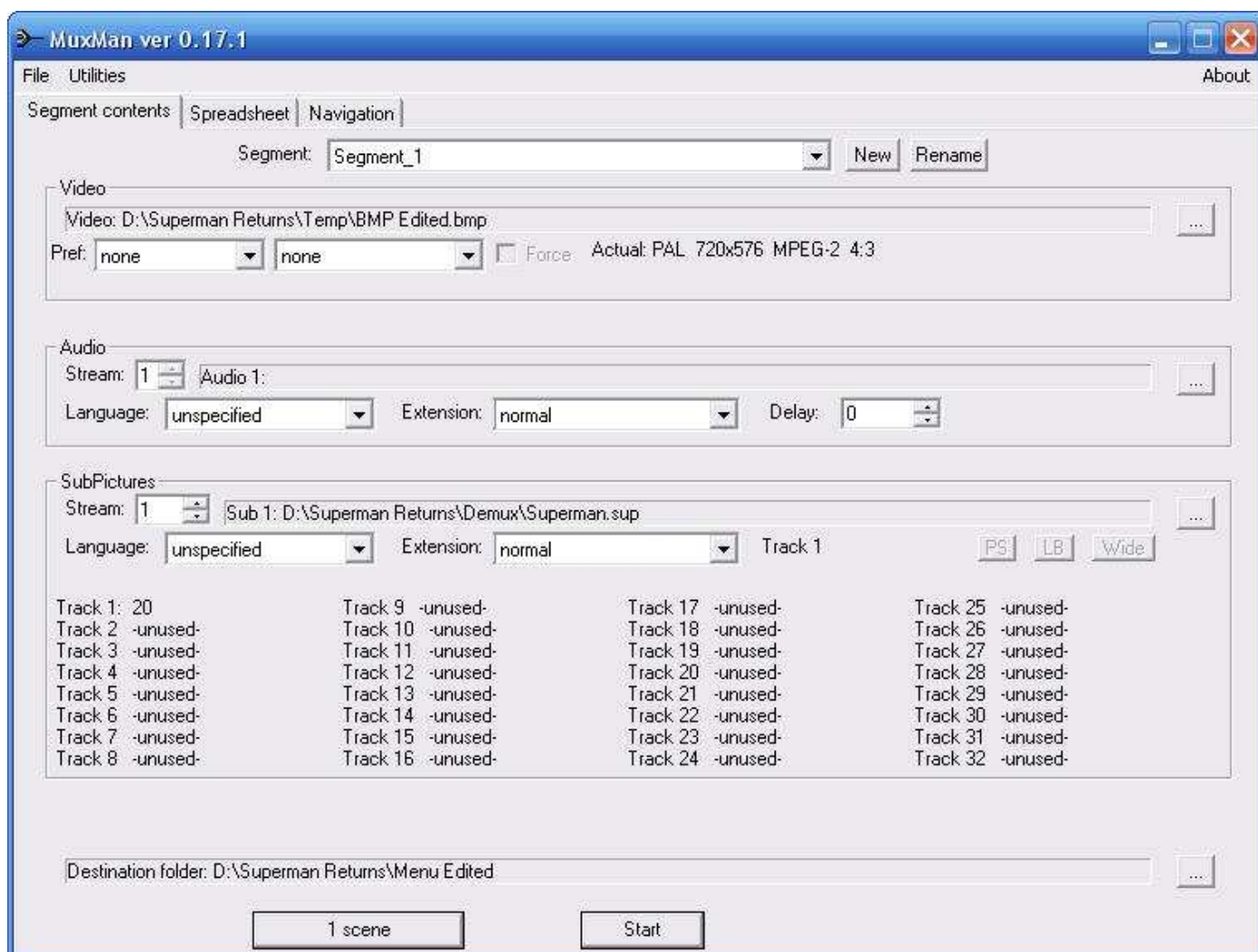


سپس بجز پنجره اصلی برنامه بقیه رو میبندیم . از آیکونهای بالای برنامه بر روی آیکون آخر سمت راست Preview (عکس چشم) کلیک میکنیم و از طریق دکمه BMP عکس رو در پوشه Temp ذخیره میکنیم (جهت ویرایش با فتوشاپ). پنجره مربوطه را بسته و پنجره اصلی رو فعلاً نمیبندیم .

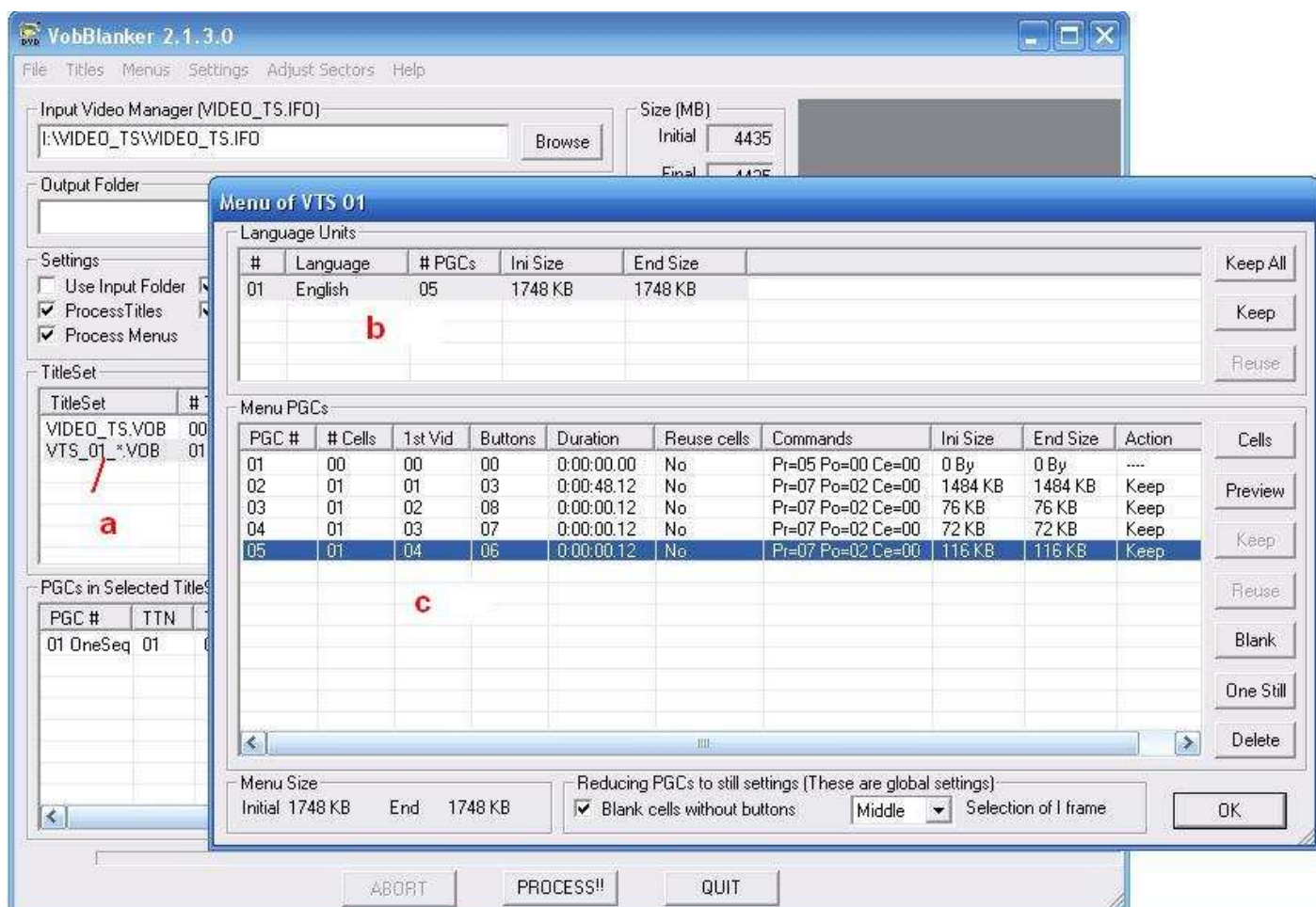
مرحله دوم تبدیل منوی **Export** شده به فایل تصویری: برنامه PgcDemux رو اجرا کرده و مطابق شکل زیر از قسمت Input IFO مثل دفعات قبل حجیمترین فایل IFO (معمولاً VTS_01_0.IFO) و از قسمت Output Folder پوشه **Menu Demuxed** رو انتخاب میکنیم و مطابق شکل زیر تنظیمات برنامه رو انجام میدیم و بر روی دکمه Process! کلیک میکنیم.



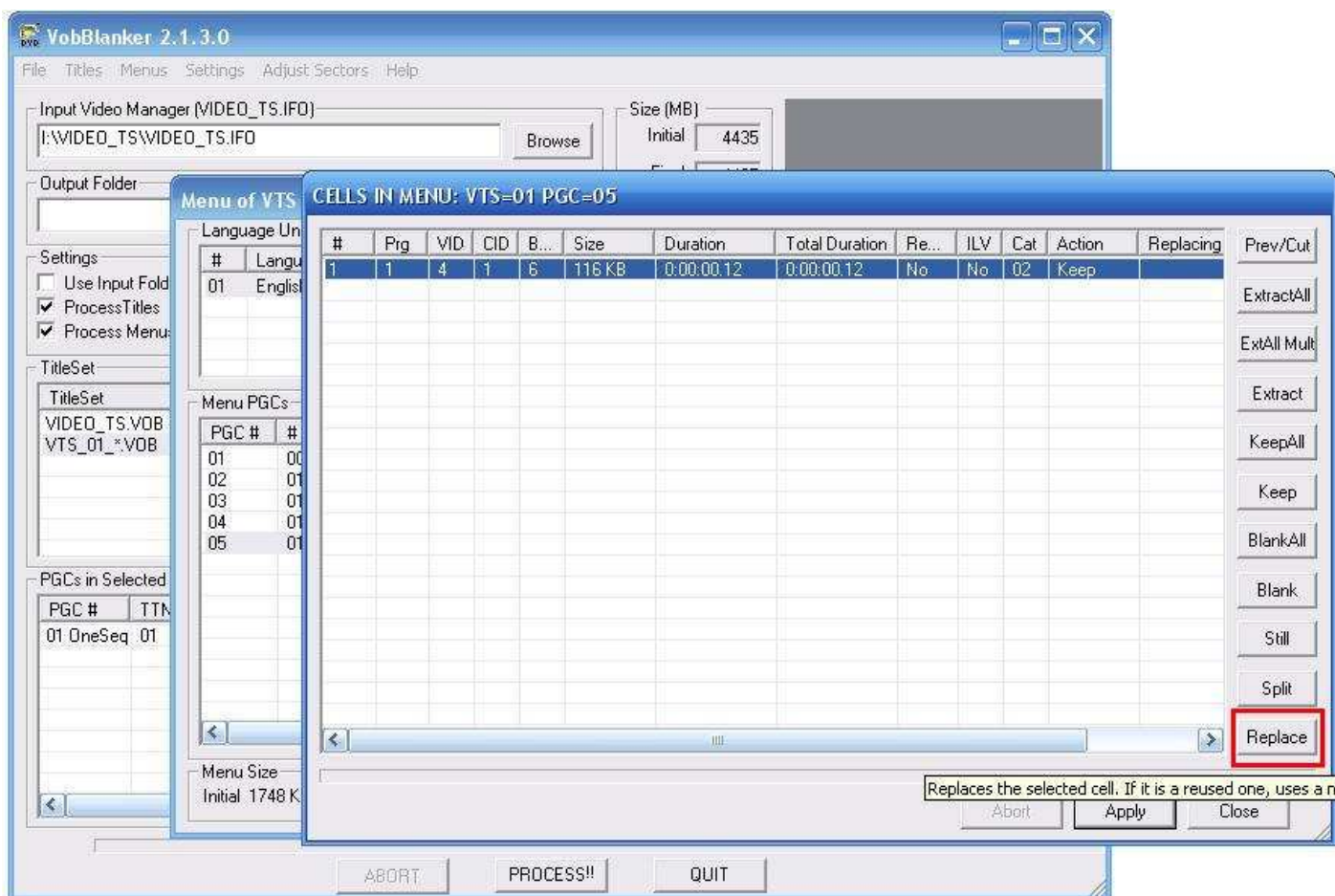
مرحله سوم جابجا کردن عکس ویرایش شده با عکس اصلی منو : حالا برنامه MuxMan رو اجرا کرده و از قسمت Video عکس ویرایش شده توسط فتوشاپ رو از پوشه Temp انتخاب و از پنجره ظاهر شده رو Close کنید . و سپس از قسمت پایین یعنی SubPictures فایل زیرنویس با فرمت SUP رو از پوشه Demux در بخش اول آموزش انتخاب میکنیم و از قسمت انتهایی پوشه Menu Edited رو جهت ذخیره سازی انتخاب میکنیم و بر روی دکمه Start کلیک میکنیم .



مرحله چهارم جابجا کردن منوی جدید با منوی اصلی : برنامه VobBlanker رو اجرا کرده و از منوی File گزینه Open DVD رو زده و فایل Video_TS.IFO رو انتخاب میکنیم ، و در زیر اون در قسمت Output Folder پوشه **VobBlanker** (Final) رو انتخاب میکنیم . از قسمت TitleSet وسط برنامه خطی رو که شامل منوی فیلم هست **a** رو با دوبار کلیک روی اون انتخاب میکنیم و از پنجره ظاهر شده از قسمت بالا مطابق تصویر ذیل بر روی خط مربوط به منو **b** کلیک میکنیم و از کادر پایین با دوبار کلیک چپ بر روی منوی مربوطه **c** (از دکمه Preview برای فهمیدن استفاده میکنیم) اونو انتخاب میکنیم (منوی مربوط به زیرنویس)



پس از اینکار پنجره جدیدی باز میشه که باید از بالا خط مربوط به منو (معمولاً یک خط وجود داره) رو با کلیک چپ انتخاب و از طریق دکمه Replace سمت راست، مطابق تصویر زیر، به پوشه Edited Menu (منوی ساخته شده توسط برنامه Muxman) رفته و فایل VOB رو انتخاب کنیم و بعد از اینکار به ترتیب بر روی Apply و OK و در آخر بر روی Process در پنجره اصلی برنامه کلیک میکنیم.



حالا ما یک فیلم کامل با منوی ویرایش شده در پوشه VobBlanker (Final) داریم ، ولی دکمه های منوی ویرایش شده کار نمیکنن و مثل عکس هستن .

مرحله آخر **Import** کردن منو و نقشه دکمه ها : برنامه PgcEdit رو اجرا کرده و اینبار بجای باز کردن DVD پوشه VobBlanker (Final) رو در برنامه باز میکنیم و مثل قسمت دوم مرحله اول از این بخش به جای Export کردن منوها اینبار فایلهای Export شده در پوشه Menu Exported رو Import میکنیم و به سوالها پاسخ Yes بدید و در آخر بر روی OK کلیک کرده و در پنجره اصلی برنامه بر روی دکمه های Ctrl و S روی کیبورد ، جهت ذخیره فایل IFO جدید میزنیم و جواب Yes بدید .

به پوشه Remux برید و فایلهای اصلی فیلم که حجیمترین فایلها هستند (VTS_01_1.VOB ، VTS_01_2.VOB ،) رو به پوشه VobBlanker (Final) منتقل کنید .

توصیه : برنامه IfoEdit رو اجرا کرده فایل IFO پوشه VobBlanker (Final) رو از طریق دکمه Open باز میکنیم و گزینه "Get VTS Sectors" رو از سمت راست برنامه زده و جواب Yes میدهیم .

حالا فایل VIDEO_TS.IFO در پوشه VobBlanker (Final) اجرا کنید و مارو هم دعا کنید

فایلها آماده رایت روی DVD هستند . (بهترین برنامه برای رایت Nero)

MRT www.Win2Farsi.com

MRT Magic Pack

Mohammad Reza Tavakoli Mob: 0913 116 1242